

CHAN 241-26

CHANDOS 2⁰¹

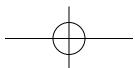
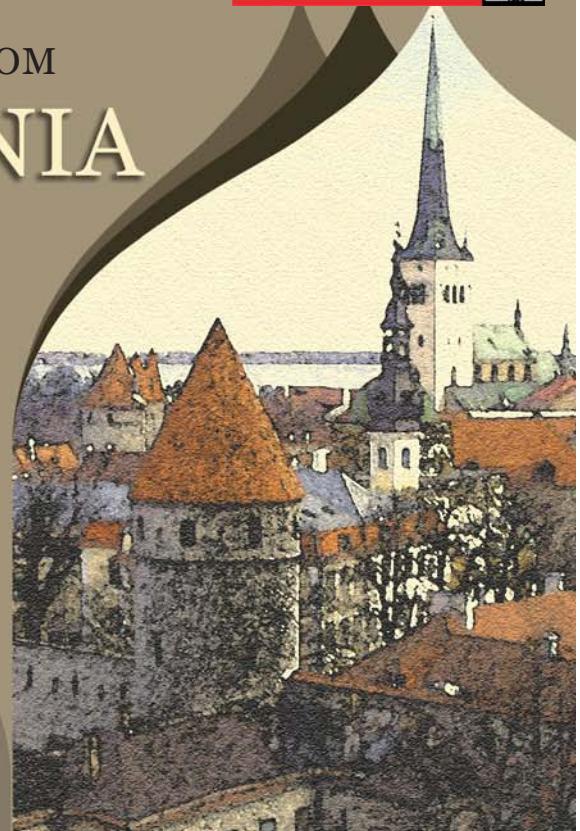
MUSIC FROM
ESTONIA

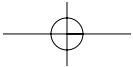


1 TOBIAS
1 LEMBA
1 ELLER
1 RAID
1 TORMIS
1 PÄRT

SCOTTISH
NATIONAL
ORCHESTRA

Neeme Järvi





Rudolf Tobias

Courtesy of the Estonian Music Information Centre, Tallinn

Music from Estonia

COMPACT DISC ONE

Rudolf Tobias (1873–1918)

- | | | |
|--------------------------|-----------------------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | Julius Caesar (1896) | 10:13 |
| | Overture | |

Artur Lemba (1885–1963)

- | | | |
|--------------------------|---|-------|
| <input type="checkbox"/> | Symphony in C sharp minor (1908) | 40:20 |
| | in cis-Moll · en ut dièse mineur | |
| <input type="checkbox"/> | I Andante | 15:40 |
| <input type="checkbox"/> | II Andante | 8:40 |
| <input type="checkbox"/> | III Scherzo – Trio | 7:07 |
| <input type="checkbox"/> | IV Finale. Moderato assai | 8:36 |

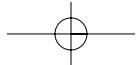
Heino Eller (1887–1970)

- | | | |
|--------------------------|-----------------------|------|
| <input type="checkbox"/> | Videvik (1917) | 6:02 |
| | <i>Twilight</i> | |
| | Tone Poem | |

- | | | |
|--------------------------|-----------------------|------|
| <input type="checkbox"/> | Koit (1918) | 8:12 |
| | <i>Dawn</i> | |
| | Tone Poem | |
| | John Digney solo oboe | |

- | | | |
|--------------------------|-------------------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | Elegia (1931) | 13:07 |
| | for Harp and Strings | |
| | Eluned Pierce solo harp | |

TT 78:37



COMPACT DISC TWO

Kaljo Raid (1922–2005)**Symphony No. 1 (1944)**

in C minor • in c-Moll • en ut mineur

<input type="checkbox"/> 1	I Funebre, energico	37:41
<input type="checkbox"/> 2	II Vivace, meno allegretto	15:42
<input type="checkbox"/> 3	III Andante, poco maestoso	8:31

13:16

Heino Eller**Five Pieces (1953)**

for String Orchestra

<input type="checkbox"/> 4	I Andante con moto	15:36
<input type="checkbox"/> 5	II Allegretto moderato	5:35
<input type="checkbox"/> 6	III Vivo	1:23
<input type="checkbox"/> 7	IV Lento assai poco rubato	1:42
<input type="checkbox"/> 8	V Cantando espressivo	2:15

4:21

Veljo Tormis (b. 1930)

<input type="checkbox"/> 9	Overture No. 2 (1959)	11:11
----------------------------	-----------------------	-------

Arvo Pärt (b. 1935)

<input type="checkbox"/> 10	Cantus in memoriam Benjamin Britten (1977)	6:17
	for String Orchestra and Bell	TT 71:18

Scottish National Orchestra

Edwin Paling leader

Neeme Järvi

Music from Estonia

Estonia was even slower to emerge on to the musical scene than Finland. In the nineteenth century Finland was a provincial backwater, an autonomous Grand Duchy under Tsarist hegemony, and culturally still indebted to Sweden. Indeed, it was not until 1882 that the Helsinki Orchestra was put on a permanent footing; but in the 1890s Finland had at least the advantage of a major figure on whom attention focused.

Estonia was less fortunate: it did not enjoy even the limited autonomy the Finns had, and although there was a strong choral tradition, the musical heritage was more dependent on St Petersburg. The first symphonic work by an Estonian composer, the overture *Julius Caesar* by Rudolf Tobias (1873–1918), did not appear until 1896, and orchestral concerts of any regularity did not really get under way in Tartu and Tallinn much before the turn of the century.

Heino Eller (1887–1970) has been called the 'Father of Modern Estonian Music', and though he is hardly known outside his native country, he certainly played a vital role in its development. He belongs to the same generation as Martinu and Prokofiev.

He was born in Tartu, in the south east of

the country, nearer to Pskov than to the capital, Tallinn. Tartu was a small university town whose population numbered some 21,000 souls in the late 1860s when it was host to the first choral festival in the Baltic countries. Eller pursued his studies in St Petersburg, enrolling in the Faculty of Law from 1908 to 1912, and at the same time took violin and composition lessons with Vassily Kalafati (1869–1942) whose pupils had also included Stravinsky and Prokofiev.

After the disruption of the First World War, in which he served, Eller returned to Petrograd, as St Petersburg was briefly called after the Russian Revolution, becoming a composition pupil of Maximilian Steinberg (1883–1946; it was under Steinberg's tutelage that Shostakovich later composed his First Symphony). He graduated in 1920 and spent the next two decades in Tartu, where he taught at the Higher School of Music until 1940. He then became professor of composition at the Tallinn Conservatory. Here his pupils included Eduard Tubin, the Estonian composer best known in the west, Kaljo Raid and Arvo Pärt.

Eller was quite prolific, and his output encompasses three symphonies, written in

1936, 1947 and 1961 respectively. The last of these gained him a State Prize, as did his Violin Concerto in 1965. There are five string quartets, too, written between 1925 and 1959, and a large number of other orchestral and instrumental pieces, including four piano sonatas, two violin sonatas, and about 180 smaller pieces for piano.

Marina Nestyeva writes in *The New Grove Dictionary* (1980) that 'the northern colouring of Eller's music places it close to Grieg, while his refined nervous tension and impetuosity align him with Skryabin'. There are strong Scandinavian shadows in the music of Eller, but his use of Estonian folk music lends his language a rather distinctive feel when one comes closer to it.

The *Elegia* for harp and strings comes from 1931, the year of Eller's Second String Quartet. There is an impassioned threnody on the strings before a dialogue involving solo viola and harp emerges, which almost suggests that Eller had some Gallic sympathies. However, he never allows feeling to run riot, and the quiet restraint in the writing is affecting. The nobility and finely sustained eloquence of this Elegy come closer to Elgar or Stenhammar than to Grieg, and must spring, one feels, from a keenly felt grief.

The *Five Pieces* for string orchestra appeared two decades later, in 1953, but are in fact transcriptions of much earlier piano

pieces, some of them possessing a Grieg-like lyrical appeal.

While he was studying with Steinberg, Eller wrote a number of tone poems, including *Episood revolutsioonijäast* (Episode from the Time of Revolution), *Videvik* (Twilight) and *Koit* (Dawn). These are as much indebted to Scandinavian models as to the Russian post-nationalists, if not more so.

Kaljo Raid (1922–2005) came from Tallinn itself and was barely seventeen when Stalin incorporated Estonia and the other Baltic states into the Soviet Union. Like Eduard Tubin he fled to Sweden in 1944 when the Russians returned and reoccupied the capital, and he continued his studies in philosophy and theology at Stockholm University. After the war he emigrated to the United States, and took a degree in Divinity in 1951, pursuing his musical studies in the early 1950s with Ibert and Milhaud before settling in Canada, where from 1954 to 1989 he was active as a Baptist priest.

For a time Raid occupied himself with the study of mediaeval music. He wrote in most forms and was highly prolific; his style embraced dodecaphony, polyrhythms and also what one might call poly-spacial effects (in his Second Symphony, for example, the wind section plays in an adjoining room).

His work includes a *Lacrimosa* (1970) for violin and cello in memory of Heino Eller, with whom he was still studying at the time he

composed his *Symphony No. 1 in C minor* (1944). It was with this symphony that he first attracted attention, and its confident stride and fine craftsmanship are a tribute both to his teacher and to the young composer's emerging talent.

© Robert Layton

Symphonic music in Estonia has a relatively short history. The country's classical music tradition emerged only in the 1880s, with the graduation of the composers Johannes Kappel (1855–1907) and Miina Härma (1864–1941) from the St Petersburg Conservatory.

The general development of Estonian music in the twentieth century may be divided into three periods: the Tsarist (up to 1917), the Estonian Republic (1918–1940) and the Soviet regime (1940 onwards). The foundations of symphonic music were established at the end of the nineteenth century by the vigorous creative personalities of Rudolf Tobias and Artur Kapp (1878–1952). Standing as cornerstones are two works, Kapp's overture *Don Carlos* (1889) and the tragic overture *Julius Caesar* (1896) by Tobias. In these early orchestral works both composers rely on the classical-romantic tradition. Estonian folk tunes were first used in symphonic music by Mihkel Lüdig (1880–1958; *Overture-Fantasy*, 1906), but

the first fully realised Estonian symphony was composed by Artur Lemba (1885–1963) in 1908. Though it may lack national character, this *Symphony in C sharp minor* is sincere, pure, and full of beauty and warmth.

Gradually the influence of folk music began to establish itself in professional musical endeavours. Programmatic features were obvious from the start, but in works which, compared with contemporaneous symphonies, were not yet of the highest standard. Only in the first decade of the twentieth century, when regular concert performances were organised in both Tartu and Tallinn, did Estonian symphonic music begin to gain recognition.

The start of the period of the Estonian Republic is marked by the tone poem *Koit* (1918) by Heino Eller. This is a fresh, colourful, northern orchestral piece, a symbolic landmark for composers striving to give their works a national character. Eller's slightly earlier *Videvik* (1917) is a lyrical orchestral piece in more conventional romantic style, but full of sincere feeling.

With the attainment of national independence, new possibilities opened for cultural development in Estonia. Higher schools of music were established in Tallinn and Tartu. The classical-romantic traditions remained strong – for example, in Kapp's First Symphony of 1924 – but now new influences of Western impressionism and expressionism

could be detected, for instance in Eller's *Viirastused* (Phantoms, 1924) and in *Ilupoem* (Poem of Beauty, 1930) by Eduard Oja (1905–1950).

The 1930s saw a conscious move in many areas of the arts towards formulating a cultural identity using the Estonian heritage. Folk-tunes were employed in a genuinely creative manner and on a large scale by Eduard Tubin (1905–1982; *Suite on Estonian Motifs*, 1929–31). Among the best examples of an Estonian musical language are Eller's lyrical-epic First Symphony (in mixolydian mode) and the programmatic Symphony (1938–39) of Evald Aav (1900–1939), which looks back to the ancient past of Estonians, as well as the profoundly elegiac and tragic Second Symphony *Légendaire* (1937) of Tubin, which reflects the struggles and hardships of the remote ancestors of modern Estonians. Tubin is important for his creation of Estonian symphonic music at a fully realised, contemporary level: concentrated thinking, monothematic approach, exciting rhythmic patterns, harmonic freedom and an extraordinary perception of large form.

In the period of the Second World War the most significant works still belong to Tubin: his Third and Fourth Symphonies, and his Fifth, which was written in 1946 in Stockholm and is considered one of the weightiest works in the entire Estonian canon. It was Tubin who

brought modern influences to symphonic composition in Estonia; he was a spiritual guide and an inspiration to his followers.

Veljo Tormis (b. 1930) was greatly moved by Tubin's Fifth Symphony when he wrote his Overture No. 2 (1959), the best of his few orchestral works. It is not programmatic music, but the listener's attention is seized from the beginning by a dramatic atmosphere and a mood of elegiac mourning evocative of a people dwelling on stony soil, threatened by heavy storm clouds.

The 1940s and '50s marked a period of cultural stagnation in Estonia. A revival only came in the works of two young composers who turned to new means of expression: Eino Tamberg (b. 1930), whose *Concerto grosso* (1956) and *Symphonic Dances* (1957) are based on Estonian folk tunes, and Jaan Rääts (b. 1932), who wrote his Third and Fourth Symphonies in a neo-classical style. Techniques such as dodecaphony, aleatorics and *Klangfarbenmelodie* were introduced by Arvo Pärt (b. 1935), whose *Obituary* (1960) symbolises the gloom and problems of the period in a sharp, expressionistic manner. External influences on compositional efforts in Estonia at this time included Prokofiev, Shostakovich and Stravinsky on the one hand and the Second Viennese School on the other, with composers such as Bach, Bartók and Tubin also representing a fruitful heritage.

The 1960s was a time of exceptional fermentation, with many new methods of composition being brought into use. Pärt led the way, hailed by critics as the most outstanding innovator in the Baltic. His major works of the period, the First Symphony of 1963–64 and *Credo* of 1968, reflect a wide philosophical background. The nationalist trend was expanded by Antti Marguste (b. 1931) in his neo-primitive style (the Third and Fourth Symphonies, 1966 and 1967). Others who offered new interpretations of a symphonic manner of composing were Jaan Koha (1929–1993; First Symphony, 1960), Ester Mägi (b. 1922; Symphony, 1968) and Heino Jürisalu (1930–1991; First Symphony, 1970). Jürisalu was outstanding for his 'light' symphonic compositions. In the general rush for innovation, the works of Heimer Ilves (1914–2002; First Symphony, 1959; Second Symphony, 1964; Fifth Symphony, 1970–71), rare in mastery, singular in intonation, and rich in polytonal thinking, remain quite apart in their epic-elegiac character, demonstrating the composer's insight into and philosophical view of the world.

In the 1970s a stronger accent was placed on clarity of musical language, on melody and emotional expressiveness. Marguste wrote his *Symphonic Runes* (1974), of historical interest, based solely on folk-tunes, and the works of Pärt now reached full maturity with the Third

Symphony (1971) and the *Cantata Symphony* (1973–74).

Cantus in memoriam Benjamin Britten (1977) belongs to this later period in Pärt's creative life. It is characterised by simplicity, clarity, discipline, lack of obvious themes, and the abandonment of classical form. Using very simple motion in several overlapping or simultaneous series, Pärt creates an evocative non-traditional funeral song of the people.

© Uno Soomere

Considered one of Europe's leading symphony orchestras, the Royal Scottish National Orchestra (formerly the Scottish National Orchestra) was formed in 1891 as the Scottish Orchestra, and was awarded the Royal Patronage in 1991. Many conductors have contributed to its success, including Karl Rankl, Hans Swarowsky, Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson and Neeme Järvi. Currently, Walter Weller is Conductor Emeritus, Alexander Lazarev is Principal Conductor, Marin Alsop is Principal Guest Conductor and Garry Walker is Associate Conductor. The Orchestra gives more than 130 performances each year in Scotland, appears regularly at the Edinburgh International Festival and the BBC Proms, and has toured abroad through Austria, Croatia, Slovakia and Spain. It has recorded a varied

range of works, including film soundtracks such as *Titanic*, *Superman*, *Star Wars*, *Jaws* and *Vertigo*.

The Orchestra's education programme continues to develop musical talent and appreciation by working with people of all ages and abilities throughout Scotland, and has earned the Orchestra the Royal Philharmonic Society's prestigious Education Award. The Royal Scottish National Orchestra was recently awarded a Classic FM 'Red F' award for outstanding contribution to classical music in 2002, through its recording, performance, education and outreach work.

Since 2004 Neeme Järvi has been Principal Conductor of the New Jersey Symphony Orchestra. He is also Music Director of the Detroit Symphony Orchestra, Principal Conductor of the Gothenburg Symphony Orchestra since 1982, First Principal Guest Conductor of the Japan Philharmonic Orchestra and Conductor Laureate of the Royal

Scottish National Orchestra. Born in Tallinn, Estonia, he is one of today's busiest conductors, making frequent guest appearances with the foremost orchestras and opera companies of the world, including the Berlin Philharmonic Orchestra, Royal Concertgebouw Orchestra, Philharmonia Orchestra, New York Philharmonic, Chicago Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra, Sydney Symphony Orchestra, Melbourne Symphony Orchestra, The Metropolitan Opera, San Francisco Opera, Opéra national de Paris-Bastille and the major orchestras of Scandinavia. He also directs a conductors' master-class in Pärnu, Estonia, for two weeks each July. Neeme Järvi has amassed a distinguished discography of more than 350 discs, and many accolades and awards have been bestowed on him worldwide. He holds honorary degrees from the University of Aberdeen, the Royal Swedish Academy of Music and the University of Michigan, and has been appointed Commander of the Order of the North Star by the King of Sweden.

Musik aus Estland

Estland brauchte noch länger als Finnland, um die musikalische Bühne zu betreten. Im neunzehnten Jahrhundert galt Finnland als tiefste Provinz, ein autonomes Großherzogtum unter zaristischer Hegemonie und kulturell immer noch Schweden verpflichtet. Erst 1882 wurde das Orchester von Helsinki zu einer permanenten Einrichtung. In den 1890ern hatte Finnland jedoch immerhin den Vorteil, zumindest eine wichtige musikalische Persönlichkeit vorweisen zu können, die im Zentrum der Aufmerksamkeit stand.

Estland hatte da weniger Glück: Es genoß nicht einmal die begrenzte Autonomie Finlands, und obwohl eine starke Chortradition existierte, orientierte sich die musikalische Tradition doch eher an St. Petersburg. Erst 1896 erschien das erste sinfonische Werk eines estnischen Komponisten, nämlich die *Julius-Caesar-Ouvertüre* von Rudolf Tobias (1873–1918), und erst kurz vor der Jahrhundertwende begannen in Tartu und Tallinn einigermaßen regelmäßig Orchesterkonzerte stattzufinden.

Heino Eller (1887–1970) ist als "Vater der modernen estnischen Orchestermusik" bezeichnet worden, und obwohl er außerhalb seines Heimatlandes kaum bekannt ist, hat er doch in dessen Entwicklung eine entscheidende

Rolle gespielt. Er gehört der gleichen Komponistengeneration an wie Martinu und Prokofjew.

Eller wurde in Tartu geboren, einer im Südosten des Landes und näher an Pskow als an der Hauptstadt Tallinn gelegenen, kleinen Universitätsstadt. In den späten 1860ern, als die Stadt das erste Chorfestival in den Ländern des Baltikums ausrichtete, betrug die Einwohnerzahl etwa 21.000. Eller studierte in St. Petersburg, wo er von 1908 bis 1912 an der juristischen Fakultät eingeschrieben war, während er gleichzeitig bei Wassili Kalafati (1869–1942), zu dessen Schülern auch Strawinski und Prokofjew gehörten, Violin- und Kompositionssunterricht nahm.

Nach der Unterbrechung durch den Ersten Weltkrieg, in dem er als Soldat diente, kehrte Eller nach Petrograd, wie St. Petersburg nach der Oktoberrevolution für kurze Zeit genannt wurde, zurück und wurde Kompositionsschüler von Maximilian Steinberg (1883–1946; unter Steinbergs Anleitung sollte Schostakowitsch später seine Erste Sinfonie komponieren). Er schloß seine Studien im Jahre 1920 ab und verbrachte die nächsten zwei Jahrzehnte in Tartu, wo er bis 1940 an der Hochschule für Musik unterrichtete. Es folgte die Berufung

zum Professor für Komposition an das Konservatorium von Tallinn. Zu seinen Schülern gehörten der im Westen wohl bekannteste estnische Komponist, Eduard Tubin sowie Kaljo Raid und Arvo Pärt.

Eller war ein recht produktiver Komponist, und zu seinem Werk gehören drei Sinfonien, jeweils aus den Jahren 1936, 1947 und 1961. Für die letzte von ihnen erhielt er einen Staatspreis, wie auch für sein Violinkonzert aus dem Jahre 1965. Außerdem schrieb er fünf Streichquartette, die zwischen 1925 und 1959 entstanden, sowie eine große Anzahl anderer Orchester- und Instrumentalstücke, zu denen vier Klaviersonaten, zwei Violinsonaten und etwa 180 kleinere Stücke für Klavier gehören.

Im *New Grove Dictionary* (1980) schreibt Marina Nestjewa: "Die nördliche Färbung von Ellers Musik rückt sie in die Nähe von Grieg, während ihre vornehm-nervöse Spannung und ihr Ungestüm ihn in eine Linie mit Skrjabin bringen." Es gibt in Ellers Musik starke skandinavische Anklänge, doch bei näherer Betrachtung erkennt man, wie der Komponist durch das Zurückgreifen auf estnische Volksmusik seiner musikalischen Sprache eine ganz eigene Note verleiht.

Die *Elegia* für Harfe und Streicher entstammt dem Jahre 1931, in dem auch Ellers Zweites Streichquartett entstand. Die Streicher intonieren einen leidenschaftlichen

Klagegesang, bis sich zwischen Solo-Bratsche und Harfe ein Dialog entspinnat, der einen fast vermuten lassen könnte, daß Eller eine Vorliebe für das Französische hegte. Er läßt das Gefühl jedoch nie über die Stränge schlagen, und die ruhige Zurückhaltung des Kompositionsstils ist anrührend. Der Adel sowie die wunderbar aufrechterhaltene Beredthit dieser Elegie steht Elgar oder Stenhammar näher als Grieg, und man hat den Eindruck, sie müsse einem tief empfundenen Schmerz entspringen.

Die *Fünf Stücke* für Streichorchester erschienen zwei Jahrzehnte später im Jahre 1953, und eigentlich handelt es sich bei ihnen um Transkriptionen von Klavierstücken aus einer viel früheren Schaffensperiode, von denen einige einen an Grieg erinnernden lyrischen Reiz besitzen.

Während seines Studiums bei Steinberg, schrieb Eller einige sinfonische Dichtungen, zu denen auch *Episood revolutsioonijast* (Episode aus der Zeit der Revolution), *Videvik* (Zwielicht) und *Koit* (Morgenröte) gehören. Sie sind ebenso – wenn nicht sogar noch mehr – skandinavischen Vorbildern verpflichtet, wie den russischen Post-Nationalisten.

Kaljo Raid (1922–2005) stammte aus Tallinn selbst und war gerade siebzehn, als Stalin Estland und die anderen baltischen Staaten der Sowjetunion einverleibte. Wie Eduard Tubin floh auch er 1944, als die Russen

wiederkehrten und die Hauptstadt erneut besetzten, nach Schweden und setzte seine Studien der Philosophie und der Theologie an der Universität von Stockholm fort. Nach dem Krieg wanderte er in die USA aus, wo er 1951 sein Theologiestudium abschloß, während er seinen musikalischen Studien Anfang der 50er Jahre bei Ibert und Milhaud nachging. Er ließ sich schließlich in Kanada nieder, und war dort zwischen 1954 und 1989 als Pfarrer der Baptisten-Kirche aktiv.

Eine Zeitlang beschäftigte sich Raid mit der Musik des Mittelalters. Er bediente sich für seine Kompositionen der meisten Gattungen und war äußerst produktiv. Sein Stil schloß Zwölftönigkeit und Polyrhythmen ein, sowie eine Technik, die man wohl als Mehrraum-Effekt bezeichnen könnte (in seiner Zweiten Sinfonie etwa spielen die Bläser in einem Nebenraum).

Zu seinem Gesamtopus gehört auch ein *Lacrimosa* (1970) für Violine und Cello im Andenken an Heino Eller, dessen Schüler Raid noch war, als er seine *Sinfonie Nr. 1 in c-Moll* (1944) schrieb. Es war diese Sinfonie, mit der er zuerst Aufmerksamkeit erregte, und ihre selbstbewußte Gangart und ausgefeilte Handwerkskunst zollen sowohl seinem Lehrer als auch dem zu Tage tretenden Talent des jungen Komponisten Tribut.

© Robert Layton

Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

Die Geschichte der sinfonischen Musik in Estland ist recht kurz. Die Tradition der klassischen Musik des Landes begann erst in den 1880ern, als die Komponisten Johannes Kappel (1855–1907) und Miina Härra (1864–1941) ihre Studien am St. Petersburger Konservatorium abschlossen.

Die allgemeine Entwicklung der estnischen Musik im zwanzigsten Jahrhundert läßt sich in drei Perioden einteilen: die zaristische (bis 1917), die Estnische Republik (1918–1940) und das Sowjetregime (ab 1940). Das Fundament der sinfonischen Musik wurde Ende des neunzehnten Jahrhunderts von so kraftvollen kreativen Persönlichkeiten wie Rudolf Tobias und Artur Kapp (1878–1952) gelegt. Zwei Werke fungieren dabei als Ecksteine, und zwar Kapps *Don-Carlos-Ouvertüre* (1889) und die tragische Ouvertüre *Julius Caesar* (1896) von Tobias. In diesen frühen Orchesterwerken sind beide Komponisten der klassisch-romantischen Tradition verhaftet. Estnische Volksmelodien wurden in der sinfonischen Musik zuerst von Mihkel Lüdig (1880–1958; *Ouvertüre-Fantasie*, 1906) verwendet, doch die erste vollkommen realisierte estnische Sinfonie komponierte im Jahre 1908 Artur Lemba (1885–1963). Obwohl es ihr vielleicht an nationalem Charakter fehlen mag, ist diese *Sinfonie in cis-Moll* aufrichtig, unverdorben und voller Schönheit und Wärme.

Nach und nach begann sich der Einfluß der Volksmusik im professionellen musikalischen Bestreben durchzusetzen. Programmatische Anteile waren von Anfang an offenkundig, jedoch in Werken, die sich, verglichen mit zur gleichen Zeit anderswo entstandenen Sinfonien, noch nicht auf dem höchsten Niveau befanden. Erst im ersten Jahrzehnt des zwanzigsten Jahrhunderts, als sowohl in Tartu als auch in Tallinn regelmäßige Konzerte organisiert wurden, begann estnische sinfonische Musik an Anerkennung zu gewinnen.

Den Beginn der Periode der Estnischen Republik markiert die sinfonische Dichtung *Koit* (1918) von Heino Eller. Es handelt sich um ein frisches, farbenfrohes, nordisches Orchesterstück, einen symbolischen Meilenstein für Komponisten, die danach strebten, ihren Werken einen nationalen Charakter zu verleihen. Ellers etwas früher entstandenes Werk *Videvik* (1917) ist ein lyrisches, in eher konventionellem romantischen Stil gehaltenes Orchesterstück, jedoch voll ehrlichem Gefühl.

Durch das Erlangen nationaler Unabhängigkeit ergaben sich in Estland neue Möglichkeiten der kulturellen Entwicklung. In Tallinn und Tartu wurden Hochschulen für Musik eingerichtet. Die klassisch-romantische Tradition blieb stark – wie etwa in Kapps Erster Sinfonie aus dem Jahre 1924 – doch man konnte nun auch neue Einflüsse des westlichen

Impressionismus und Expressionismus entdecken, so in Ellers *Viirastused* (Phantome, 1924) und in *Ilupoem* (Gedicht der Schönheit, 1930) von Eduard Oja (1905–1950).

In den 1930er Jahren fand in vielen Bereichen der Künste eine bewußte Wende zur Formulierung einer sich auf das estnische Erbe stützenden kulturellen Identität statt. Eduard Tubin (1905–1982; *Suite auf estnische Motive*, 1929–1931) benutzte Volksmelodien im großen Rahmen und auf wahrhaftig kreative Art und Weise. Zu den besten Beispielen einer estnischen musikalischen Sprache gehören Ellers lyrisch-epische Erste Sinfonie (in der Kirchentonart Mixolydisch) und die programmatische Sinfonie (1938/39) von Evald Aav (1900–1939), in der der Komponist auf die altertümliche Vergangenheit Estlands zurückblickt, sowie Tubins zutiefst elegische und tragische Zweite Sinfonie *Légendaire* (1937), welche die Kämpfe und Entbehrungen der entfernten Vorfahren der modernen Esten widerspiegelt. Tubin spielt aufgrund seiner Schöpfung von estnischer sinfonischer Musik auf einer voll verwirklichten, zeitgemäßen Ebene eine wichtige Rolle: konzentriertes Denken, ein monothematischer Ansatz, aufregende rhythmische Muster, harmonische Freiheit und ein außerordentliches Verständnis für die große Form.

Auch in der Zeit des Zweiten Weltkriegs stammen die wichtigsten Werke von Tubin:

seine Dritte und Vierte Sinfonie, sowie seine Fünfte, die 1946 in Stockholm entstand und als eine der gewichtigsten Kompositionen des gesamten estnischen Werkkanons gilt. Es war Tubin, der in der estnischen Sinfonik für moderne Einflüsse sorgte. Er war seinen Anhängern geistiges Vorbild und Inspiration zugleich.

Veljo Tormis (geb. 1930) war, als er das beste seiner wenigen Orchesterwerke, die Ouvertüre Nr. 2 (1959), schrieb, von Tubins Fünfter Sinfonie sehr betroffen. Es handelt sich hier nicht um Programmusik, aber die Aufmerksamkeit des Hörers wird von Anfang an von der dramatischen Atmosphäre und der Stimmung elegischer Trauer gefangen genommen, die das Bild eines auf steinigem Boden lebenden Volkes, von dunklen Sturmwellen bedroht, heraufbeschwört.

In den 1940ern und 50ern stagnierte Estland kulturell. Erst die Werke zweier junger Komponisten, die sich neuen Ausdrucksmiteln zuwandten, brachten eine Renaissance: Eino Tamberg (geb. 1930), dessen *Concerto grosso* (1956) und *Sinfonische Tänze* (1957) auf estnischen Volksmelodien basieren, und Jan Rääts (geb. 1932), der seine Dritte und Vierte Sinfonie im neo-klassischen Stil anlegte. Arvo Pärt (geb. 1935) führte Techniken wie Zwölftönigkeit, Aleatorik und Klangfarbenmelodie ein, und sein *Nachruf*

(1960) steht auf scharfe, expressionistische Art und Weise für den Pessimismus und die Probleme der Zeit. Zu den äußeren Einflüssen auf die damals in Estland stattfindenden kompositorischen Vorstöße gehörte die Musik Prokofjews, Schostakowitschs und Strawinskis auf der einen und die der Neuen Wiener Schule auf der anderen Seite, wobei auch Komponisten wie Bach, Bartók und Tubin ein fruchtbares Erbteil darstellten.

Die 1960er waren eine Zeit des außergewöhnlichen Aufbruchs, in der viele neue Kompositionsmethoden zur Verwendung gebracht wurden. Pärt stand an der Spitze und wurde von Kritikern als der außergewöhnlichste Erneuerer im Baltikum gefeiert. Seine Hauptwerke aus dieser Zeit, die Erste Sinfonie der Jahre 1963/64 und das *Credo* von 1968 spiegeln einen weitgefächerten philosophischen Hintergrund wider. Die nationalistische Strömung wurde von Anti Marguste (geb. 1931) mit seinem neo-primitiven Stil (die Dritte und Vierte Sinfonie, 1966 und 1967) vorangetrieben. Andere, die neue Wege der sinfonischen Komposition beschritten, waren Jaan Koha (1929–1993; Erste Sinfonie, 1960), Ester Mägi (geb. 1922; Sinfonie, 1968) und Heino Jürisalu (1930–1991; Erste Sinfonie, 1970). Jürisalu zeichnete sich besonders durch seine "leichten" sinfonischen Kompositionen aus. In der allgemeinen Erneuerungsflut bleiben die

Werke von Heimar Ilves (1914–2002; Erste Sinfonie, 1959; Zweite Sinfonie, 1964; Fünfte Sinfonie, 1970 / 71), rar in ihrer Meisterlichkeit, einmalig in ihrer Intonation und reich in ihrem polytonalen Denken, mit ihrem episch-elegischen Charakter eine Klasse für sich und demonstrieren das Weltverständnis und die philosophische Weltanschauung des Komponisten.

In den 1970ern wurde der Klarheit der musikalischen Sprache, der Melodik und der emotionalen Ausdruckskraft größerer Stellenwert beigemessen. Marguste schrieb sein Werk *Sinfonische Runen* (1974), das voll historischem Interesse ist und nur auf Volksmelodien aufbaut, und die Werke Pärts erreichten mit der Dritten Sinfonie (1971) und seiner *Sinfonischen Kantate* (1973 / 74) ihre volle Reife.

Cantus in memoriam Benjamin Britten (1977) gehört zu dieser späteren Periode in Pärts Schaffen. Das Werk zeichnet sich durch Einfachheit, Klarheit, Disziplin, Fehlen von offensären Themen und den Verzicht auf die klassische Form aus. Indem er in mehreren sich überlappenden oder simultanen Reihen eine sehr einfache Bewegung benutzt, schafft Pärt einen evokativen, nicht-traditionellen Begräbnisgesang des Volkes.

© Uno Soomere
Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

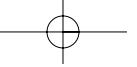
Das Royal Scottish National Orchestra, früher als das Scottish National Orchestra bekannt, ist eines der führenden Sinfonieorchester Europas. Es wurde 1891 als Scottish Orchestra gegründet und 1991 unter königliche Schirmherrschaft genommen. Zahlreiche Dirigenten haben zu seinem Erfolg beigetragen, darunter Karl Rankl, Hans Swarowsky, Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson und Neeme Järvi. Walter Weller ist derzeit Emeritierter Dirigent, Alexander Lazarew ist Chefdirigent, Marin Alsop ist Erste Gastdirigentin und Garry Walker ist Assoziierter Dirigent. Das Orchester gibt jährlich über 130 Konzerte in Schottland, tritt regelmäßig bei den Edinburger Festspielen und den BBC Proms auf und hat Gastspieleisen nach Österreich, Kroatien, der Slowakei und Spanien unternommen. Das Orchester hat diverse Schallplattenaufnahmen gemacht, darunter Musik aus Filmen wie *Titanic*, *Superman*, *Star Wars*, *Jaws* und *Vertigo*.

Mit seinem Bildungsprogramm widmet es sich der Förderung musikalischer Talente und des musikalischen Bewusstseins durch die Arbeit mit Menschen aller Altersgruppen und Fähigkeiten in ganz Schottland, wofür es mit dem angesehenen "Education Award" der Royal Philharmonic Society ausgezeichnet worden ist. Unlängst wurde das Royal Scottish National Orchestra von dem englischen Rundfunksender Classic FM für seinen herausragenden,

umfangreichen Beitrag zur Förderung der klassischen Musik im Jahre 2002 mit einem "Red F Award" ausgezeichnet.

Ab 2004 ist Neeme Järvi Chefdirigent und Musikdirektor des New Jersey Symphony Orchestra. Außerdem ist er Musikdirektor des Detroit Symphony Orchestra, seit 1982 Chefdirigent des Sinfonieorchesters von Göteborg, Erster Gastdirigent des Japanischen Philharmonieorchesters und Ehrendirigent des Royal Scottish National Orchestra. Der in Tallinn geborene Este ist einer der meistbeschäftigt Dirigenten der Gegenwart und gibt häufig Gastspiele bei den führenden Orchestern und Opernensembles der Welt, so auch bei den Berliner Philharmonikern, beim Königlichen Concertgebouw-Orchester,

Philharmonia Orchestra, New York Philharmonic, Chicago Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra, Sydney Symphony Orchestra, Melbourne Symphony Orchestra, an der Metropolitan Opera, der San Francisco Opera, der Opéra national de Paris-Bastille und den Spitzorchestern Skandinaviens. Außerdem gibt er jeden Juli eine zweiwöchige Meisterklasse für Dirigenten in Pärnu (Estland). Neeme Järvi hat eine herausragende Diskographie mit über 350 Aufnahmen vorzuweisen, und man hat ihn rund um die Welt mit Preisen und Auszeichnungen geehrt. Er ist Ehrendoktor der University of Aberdeen, der Königlich Schwedischen Musikhochschule und der University of Michigan, und wurde vom schwedischen König zum Ritter des Nordstern-Ordens ernannt.



Courtesy of the Estonian Music Information Centre, Tallinn

Artur Lemba



Courtesy of the Estonian Music Information Centre, Tallinn

Heino Eller

Musique d'Estonie

L'Estonie a mis encore plus de temps que la Finlande à émerger sur la scène musicale. Au dix-neuvième siècle, la Finlande est une province reculée, un grand-duché autonome sous l'hégémonie du tsar, qui doit toujours beaucoup à la Suède sur le plan culturel. En fait, ce n'est qu'en 1882 que l'Orchestre d'Helsinki acquiert un statut permanent; mais, dans les années 1890, la Finlande a au moins l'avantage d'une personnalité de premier plan concentrant sur elle l'attention.

L'Estonie n'a pas autant de chance: elle ne jouit même pas de l'autonomie limitée des Finlandais et, bien qu'il existe une forte tradition chorale, le patrimoine musical est plus dépendant de Saint-Pétersbourg. La première œuvre symphonique d'un compositeur estonien, l'ouverture *Jules César* de Rudolf Tobias (1873–1918), ne voit le jour qu'en 1896, et c'est peu avant le tournant du siècle qu'on commence à organiser des concerts orchestraux à Tartu et Tallin avec une certaine régularité.

Heino Eller (1887–1970) est parfois appelé le "père de la musique estonienne moderne" et, bien qu'il soit à peine connu en dehors de son pays d'origine, il a assurément joué un rôle capital dans son développement. Il

appartient à la même génération que Martinu et Prokofiev.

Il est né à Tartu, dans le Sud-Est du pays, plus près de Pskov que de la capitale, Tallin. Tartu est alors une petite ville universitaire dont la population s'élève à environ 21 000 habitants à la fin des années 1860, lorsqu'elle accueille le premier festival choral des pays baltes. Eller poursuit ses études à Saint-Pétersbourg, où il est étudiant à la faculté de Droit de 1908 à 1912, tout en prenant des cours de violon et de composition avec Vassili Kalafati (1869–1942), qui compte aussi Stravinsky et Prokofiev parmi ses élèves.

Après les chamboulements de la Première Guerre mondiale, pendant laquelle il est soldat, Eller retourne à Petrograd, puisque tel est brièvement le nom de Saint-Pétersbourg après la révolution russe, devenant l'élève en composition de Maximilian Steinberg (1883–1946; c'est sous la tutelle de Steinberg que Chostakovitch composera plus tard sa Première Symphonie). Il remporte son prix en 1920 et passe les deux décennies suivantes à Tartu, où il enseigne à la Haute École de musique jusqu'en 1940. Il devient alors professeur de composition au Conservatoire de Tallin. Il y a notamment pour

élèves Eduard Tubin, le compositeur estonien le mieux connu à l'Ouest, Kaljo Raid et Arvo Pärt.

Eller est relativement prolifique, et sa production comprend trois symphonies, écrites en 1936, 1947 et 1961. La Troisième lui vaut un Prix national, de même que son Concerto pour violon en 1965. Le catalogue de ses œuvres comporte aussi cinq quatuors à cordes, composés entre 1925 et 1959, et un grand nombre d'autres pièces orchestrales et instrumentales, dont quatre sonates pour piano, deux sonates pour violon, et environ 180 petites pièces pour piano.

Marina Nestyeva écrit, dans le *New Grove Dictionary* (1980), que "la coloration nordique de la musique d'Eller fait songer à Grieg, tandis que sa tension nerveuse et son impétuosité raffinées le rapproche de Scriabine". La production d'Eller laisse transparaître de fortes influences scandinaves, mais, à l'examen, son utilisation de la musique populaire estonienne donne à son langage un caractère passablement distinctif.

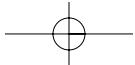
L'Élégie pour harpe et cordes date de 1931, année du Deuxième Quatuor à cordes d'Eller. Un chant funèbre passionné résonne aux cordes avant que s'engage un dialogue entre l'alto solo et la harpe, qui suggérerait presque qu'Eller entretenait des sympathies françaises. Il ne laisse cependant jamais la passion se déchaîner, et la calme retenue de

l'écriture est touchante. La noblesse et l'éloquence finement soutenue de cette Élégie rappellent plus Elgar ou Stenhammar que Grieg, et incitent à penser qu'elles trouvent leur source dans une douleur profondément ressentie.

Les *Cinq Pièces* pour orchestre à cordes sont parues une vingtaine d'années plus tard, en 1953, mais sont en fait des transcriptions de pièces pour piano beaucoup plus anciennes, certaines possédant une séduction lyrique évoquant Grieg.

À l'époque de ses études avec Steinberg, Eller écrit un certain nombre de poèmes symphoniques, dont *Episood revolutsioonijäist* (Épisode du temps de la Révolution), *Videvik* (Crépuscule) et *Koit* (Aube), qui doivent autant à des modèles scandinaves qu'aux post-nationalistes russes, si ce n'est davantage.

Kaljo Raid (1922–2005) est originaire de Tallin même, et il a à peine dix-sept ans lorsque Staline incorpore l'Estonie et les autres états baltes à l'Union soviétique. Comme Eduard Tubin, il fuit en Suède en 1944 lorsque les Russes reviennent et reconquiètent la capitale, et il poursuit ses études de philosophie et de théologie à l'Université de Stockholm. Après la guerre, il émigre aux États-Unis et y passe une licence de théologie en 1951, continuant ses études musicales, au début des années 1950, avec Ibert et Milhaud avant de s'installer au Canada



où, de 1954 à 1989, il exerce comme prêtre baptiste.

Pendant un temps, Raid se voue à l'étude de la musique médiévale. Il écrit dans la plupart des formes et est très prolifique; son style embrasse le dodécaphonisme, la polyrythmie, ainsi que ce que l'on pourrait appeler des effets polyspatiaux (dans sa Deuxième Symphonie, par exemple, la section des vents joue dans une pièce voisine).

Sa production inclut un *Lacrimosa* (1970) pour violon et violoncelle à la mémoire de Heino Eller, dont il est toujours l'élève à l'époque où il compose sa *Symphonie no 1 en ut mineur* (1944). C'est cette symphonie qui attire pour la première fois l'attention sur lui, et son écriture assurée et le métier dont elle fait preuve sont un tribut à la fois au professeur et au talent naissant du jeune compositeur.

© Robert Layton

Traduction: Josée Bégaud

L'histoire de la musique symphonique en Estonie est relativement courte. La tradition de musique classique du pays ne voit le jour que dans les années 1880, lorsque les compositeurs Johannes Kappel (1855–1907) et Miina Härma (1864–1941) achèvent leurs études au Conservatoire de Saint-Pétersbourg. L'évolution générale de la musique

estonienne au vingtième siècle peut être divisée en trois périodes: l'époque tsariste (jusqu'en 1917), la République estonienne (1918–1940) et le régime soviétique (après 1940). Les fondements de la musique symphonique sont jetés à la fin du dix-neuvième siècle par les personnalités créatrices vigoureuses que sont Rudolf Tobias et d'Artur Kapp (1878–1952). Deux œuvres font figure de pierres angulaires: l'ouverture *Don Carlos* (1889) de Kapp et l'ouverture tragique *Jules César* (1896) de Tobias. Dans ces œuvres orchestrales précoce, les deux compositeurs s'appuient sur la tradition classico-romantique. Mihkel Lüdig (1880–1958/ *Ouverture-Fantaisie*, 1906) est le premier à utiliser des airs populaires estoniens dans la musique symphonique, mais la première symphonie estonienne proprement dite est composée par Artur Lemba (1885–1963) en 1908. Tout en manquant peut-être de caractère national, cette *Symphonie en ut dièse mineur* est sincère, pure, et emplie de beauté et de chaleur.

Graduellement, l'influence de la musique populaire commence à s'imposer dans les œuvres musicales professionnelles. Des éléments programmatiques sont manifestes dès le départ, mais dans des œuvres qui, comparées aux symphonies de l'époque, ne sont pas encore du plus haut niveau. C'est seulement dans la première décennie du

vingtième siècle, lorsque des concerts réguliers sont organisés à Tartu et à Tallin, que la musique symphonique estonienne commence à être reconnue.

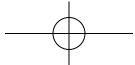
Le début de la période de la République estonienne est marqué par le poème symphonique *Koit* (1918) de Heino Eller. C'est une pièce fraîche, colorée, nordique, un jalon symbolique pour les compositeurs cherchant à donner un caractère national à leurs œuvres. *Videvik* (1917), œuvre légèrement antérieure du même compositeur, est une pièce orchestrale lyrique au style romantique plus conventionnel, mais pleine d'un sentiment sincère.

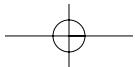
Avec l'accession à l'indépendance nationale, de nouvelles possibilités s'offrent pour le développement culturel en Estonie. De hautes écoles de musique sont établies à Tallin et à Tartu. Les traditions classico-romantiques demeurent fortes – par exemple, dans la Première Symphonie de Kapp, de 1924 –, mais on peut désormais détecter l'influence nouvelle de l'impressionnisme et de l'expressionnisme occidentaux, par exemple dans *Viirastused* (Fantômes, 1924) d'Eller ou dans *Ilupoem* (Poème de beauté, 1930) d'Eduard Oja (1905–1950).

Les années 1930 voient une tentative consciente, dans de nombreux domaines artistiques, pour formuler une identité culturelle utilisant le patrimoine estonien.

Eduard Tubin (1905–1982/ *Suite sur des motifs estoniens*, 1929–1931) emploie les airs populaires de manière authentiquement créatrice et à grande échelle. Parmi les meilleurs exemples d'un langage musical estonien figurent la Première Symphonie lyrico-épique d'Eller (en mode mixolydien) et la Symphonie programmatique (1938–1939) d'Evald Aav (1900–1939), qui se tourne vers le passé lointain des Estoniens, ainsi que la Deuxième Symphonie *Légendaire* (1937) de Tubin, profondément élégiaque et tragique, qui reflète les luttes et les épreuves des lointains ancêtres des Estoniens contemporains. Tubin est important de par sa création d'une musique symphonique estonienne pleinement développée, digne de rivaliser avec celle de ses contemporains: pensée concentrée, approche monothématique, motifs rythmiques stimulants, liberté harmonique, et une perception extraordinaire de la forme large.

À l'époque de la Deuxième Guerre mondiale, les œuvres les plus significatives sont toujours celles de Tubin: ses Troisième et Quatrième Symphonies, ainsi que sa Cinquième, qu'il compose en 1946 à Stockholm et qui est considérée comme l'une des œuvres les plus importantes de toute la production estonienne. C'est Tubin qui importe les influences modernes dans la composition symphonique en Estonie; il est un





guide spirituel et une inspiration pour ses disciples.

Veljo Tormis (né en 1930) est bouleversé par la Cinquième Symphonie de Tubin lorsqu'il compose son *Ouverture no 2* (1959), la meilleure parmi les quelques œuvres orchestrales qu'il composa. Il ne s'agit pas d'une musique programmatique, mais l'attention de l'auditeur est saisie dès le début par une atmosphère dramatique et un climat de deuil élégiaque évoquant un peuple vivant sur une terre caillouteuse, menacé par de lourds nuages orageux.

Les années 1940 et 1950 marquent une période de stagnation culturelle en Estonie. Un renouveau ne se fait jour que dans les œuvres de deux jeunes compositeurs qui se tournent vers de nouveaux procédés d'expression: Eino Tamberg (né en 1930), dont le *Concerto grosso* (1956) et les *Danses symphoniques* (1957) sont basés sur des airs populaires estoniens, et Jaan Rääts (né en 1932), qui écrit ses Troisième et Quatrième Symphonies dans un style néo-classique. Des techniques comme la dodécaphonie, l'aléatoire ou la *Klangfarbenmelodie* sont introduites par Arvo Pärt (né en 1935), dont *Nécrologie* (1960) symbolise le caractère sombre et les problèmes de l'époque de manière incisive, expressionniste. Parmi les influences externes sur la production musicale estonienne de l'époque figurent Prokofiev, Chostakovitch et

Stravinsky d'une part, et la Seconde École de Vienne de l'autre, tandis que des compositeurs comme Bach, Bartók et Tubin représentent aussi un héritage fécond.

Les années 1960 sont une époque d'effervescence exceptionnelle, au cours de laquelle de nombreuses méthodes nouvelles de composition sont introduites. Pärt ouvre la voie, salué par la critique comme le novateur le plus marquant des pays baltes. Ses principales œuvres au cours de ces années, la Première Symphonie de 1963–1964 et *Credo* de 1968, reflètent un large arrière-plan philosophique. La tendance nationaliste est développée par Anti Marguste (né en 1931) et son style néo-primitif (Troisième et Quatrième Symphonies, 1966 et 1967). D'autres musiciens offrant de nouvelles interprétations d'un mode symphonique de composition sont Jaan Koha (1929–1993/Première Symphonie, 1960), Ester Mägi (née en 1922/Symphonie, 1968) et Heino Jürisalu (1930–1991/Première Symphonie, 1970). Jürisalu est remarquable pour ses compositions symphoniques "légères". Dans la course générale à l'innovation, les œuvres de Heimar Ilves (1914–2002/Première Symphonie, 1959/Deuxième Symphonie, 1964/Cinquième Symphonie, 1970–1971), d'une maîtrise rare, d'une intonation singulière et riches de pensée polytonale, occupent une place à part de par leur caractère épico-élégiaque, révélant la

perspicacité du compositeur à l'égard du monde dans lequel il vit et son approche philosophique.

Dans les années 1970, l'accent est plus fortement mis sur la clarté du langage musical, sur la mélodie et l'expressivité émotionnelle. Marguste écrit ses *Runes symphoniques* (1974), d'un intérêt historique, exclusivement fondés sur des airs populaires, et les œuvres de Pärt atteignent désormais leur pleine maturité avec la Troisième Symphonie (1971) et la *Symphonie-Cantate* (1973–1974).

Cantus in memoriam Benjamin Britten (1977) appartient à cette période tardive de la vie créatrice de Pärt. L'œuvre se caractérise par sa simplicité, sa clarté, sa discipline, son absence de thèmes évidents, et l'abandon de la forme classique. Utilisant un mouvement très simple en plusieurs séries tuilées ou simultanées, Pärt crée un chant funèbre populaire non traditionnel et évocateur.

© Uno Soomere

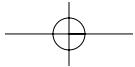
Traduction: Josée Bégaud

Considéré comme l'un des meilleurs orchestres d'Europe, le **Royal Scottish National Orchestra** (anciennement Scottish National Orchestra) fut fondé en 1891 sous le nom de Scottish Orchestra, et a reçu le patronage de la reine en 1991. De nombreux chefs d'orchestre ont contribué à son succès,

notamment Karl Rankl, Hans Swarowsky, Walter Susskind, Sir Alexander Gibson, Bryden Thomson et Neeme Järvi. Walter Weller en est actuellement le chef honoraire, Alexander Lazarev le chef principal, Marin Alsop le chef principal invité et Garry Walker le chef associé. L'Orchestre donne plus de 130 concerts par an en Écosse, et se produit régulièrement au Festival international d'Édimbourg et dans le cadre des Proms de la BBC de Londres. À l'étranger, l'Orchestre a effectué des tournées en Autriche, en Croatie, en Slovaquie et en Espagne. Il a enregistré des œuvres de genres variés, incluant plusieurs bandes sonores pour des films tels que *Titanic*, *Superman*, *La Guerre des étoiles*, *Les Dents de la mer* et *Vertigo*.

Poursuivant un programme éducatif dont le but est de développer le talent musical et le goût pour la musique, l'Orchestre travaille avec des personnes de tous les âges et de tous les niveaux à travers l'Écosse. Cette activité lui a valu le prestigieux "Education Award" décerné par la Royal Philharmonic Society. Le Royal Scottish National Orchestra s'est récemment vu attribuer un "Red F" par Classic FM pour sa contribution exceptionnelle à la musique classique en 2002, par le biais de ses enregistrements, de ses concerts et de ses projets éducatifs et communautaires.

À partir de 2004 Neeme Järvi est chef principal du New Jersey Symphony Orchestra. Il



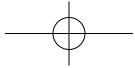
est d'ailleurs directeur musical du Detroit Symphony Orchestra, chef principal de l'Orchestre symphonique de Göteborg depuis 1982, premier chef principal invité de l'Orchestre philharmonique du Japon et chef lauréat du Royal Scottish National Orchestra. Né à Tallin en Estonie, il est aujourd'hui l'un des chefs les plus demandés: il est régulièrement invité par les plus grands orchestres et théâtres lyriques du monde, comme l'Orchestre philharmonique de Berlin, l'Orchestre royal du Concertgebouw, le Philharmonia Orchestra, le New York Philharmonic, le Chicago Symphony Orchestra, le Philadelphia Orchestra, le Sydney Symphony

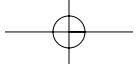
Orchestra, le Melbourne Symphony Orchestra, le Metropolitan Opera, le San Francisco Opera, l'Opéra national de Paris-Bastille et les plus grands orchestres de la Scandinavie. Pendant deux semaines chaque été il dirige un cours de maître pour des chefs d'orchestre à Pärnu (Estonie). Neeme Järvi compte plus de 350 disques à son actif et s'est vu décerner de nombreux prix et titres honorifiques dans le monde entier. Il est docteur honoris causa de l'Université d'Aberdeen, de l'Académie royale de musique de Suède et de l'Université de Michigan. Le roi de Suède lui a conféré le titre de Commandeur de l'Ordre de l'étoile du Nord.

Courtesy of the Estonian Music Information Centre, Tallinn



Kaljo Raid



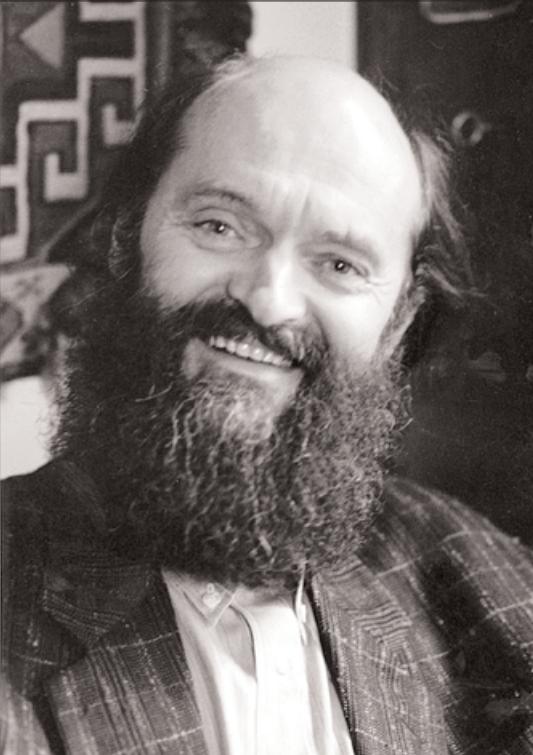


Courtesy of the Estonian Music Information Centre, Tallinn

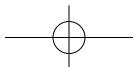


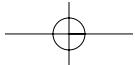
Veljo Tormis

© Betty Freeman / Lebrecht

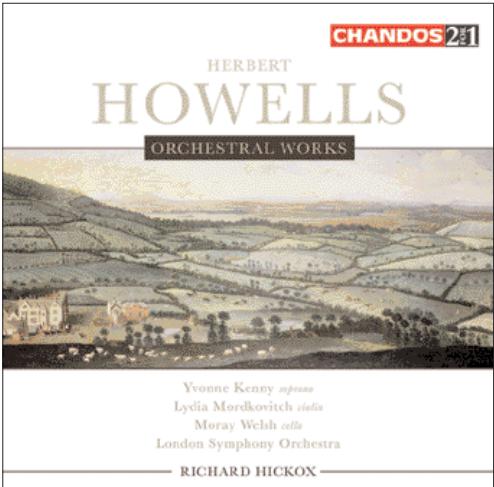


Arvo Pärt





Also available



Howells
Orchestral Works
CHAN 241-20

Recording producer Brian Couzens
Sound engineer Ralph Couzens
Assistant engineers Philip Couzens and Janet Middlebrook
Editor Tim Oldham (*Julius Caesar*, Symphony in C sharp minor, *Videvik*, Overture No. 2, *Cantus in memoriam Benjamin Britten*)
Mastering Jonathan Cooper
A & R administrator Charissa Debnam
Recording venues SNO Centre, Glasgow: August 1986 (*Koit*, *Elegia*, Symphony No. 1, Five Pieces); Henry Wood Hall, Glasgow: 8 August 1987 (*Julius Caesar*) and 13 May 1988 (Symphony in C sharp minor); Caird Hall, Dundee: 23 & 24 August 1987 (*Videvik*, Overture No. 2, *Cantus in memoriam Benjamin Britten*)
Front cover Artwork by Designer
Back cover Photograph of Neeme Järvi by Suzie Maeder
Design Ian Garstka
Booklet typeset by Dave Partridge
Booklet editor Finn S. Gundersen
Copyright NCB (Symphony in C sharp minor, *Videvik*, *Koit*, Five Pieces), Anglo-Soviet Music Press Ltd/VAAP (*Elegia*), Copyright Control (Symphony No. 1), NCB/Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd (Overture No. 2), GEMA/Universal Edition AG (Wien)/Universal Edition (London) Ltd (*Cantus in memoriam Benjamin Britten*)
© 1987 and 1989 Chandos Records Ltd
This compilation © 2005 Chandos Records Ltd
Digital remastering © 2005 Chandos Records Ltd
© 2005 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HQ, England
Printed in the EU

CHANDOS DIGITAL 2-disc set CHAN 241-26**Music from Estonia**

COMPACT DISC ONE

[1] Rudolf Tobias (1873–1918)
 Julius Caesar (1896) 10:13

[2] – [5] Artur Lemba (1885–1963)
 Symphony in C sharp minor (1908) 40:20

[6] Heino Eller (1887–1970)
 Videvik (1917) 6:02
 Koit (1918) 8:12
 Elegia (1931) 13:07
 TT 78:37

COMPACT DISC TWO

[1] – [3] Kaljo Raid (1922–2005)
 Symphony No. 1 (1944) 37:41

[4] – [8] Heino Eller
 Five Pieces (1953) 15:36

[9] Veljo Tormis (b. 1930)
 Overture No. 2 (1959) 11:11

[10] Arvo Pärt (b. 1935)
 Cantus in memoriam
 Benjamin Britten (1977) 6:17
 TT 71:18

Printed in the EU	MCPS
LC 7038	DDD
TT 149:55	
24-bit/96 kHz digitally remastered	

Scottish National
 Orchestra
 Edwin Paling leader
 Neeme Järvi



© 1987 and 1989 Chandos Records Ltd This compilation © 2005 Chandos Records Ltd
 Digital remastering © 2005 Chandos Records Ltd © 2005 Chandos Records Ltd
 Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England